

GRIPPE.

Bien que la grippe soit signalée comme épidémique dans plusieurs pays d'Europe, elle n'est nulle part considérée comme de nature grave et la bénignité de ses atteintes est la règle. En Angleterre la mortalité générale qui s'était élevée à 17,1 pour mille (dans 107 villes anglaises) au cours de la semaine terminée le 10 janvier, est restée stationnaire la semaine suivante (17,2). Le nombre des décès par grippe s'est élevé de 101 à 146 pendant la même période mais étant donné que la répartition par âge de ces décès n'a pas été modifiée d'une façon significative comme il est de règle dans les épidémies sérieuses, on estime que la situation n'est nullement alarmante. A Londres la mortalité générale est de 17,3; le nombre des décès par grippe s'est élevé de 16 à 27, mais celui des décès par pneumonie a diminué de 189 à 165, de telle sorte qu'aucune augmentation réelle de la mortalité par maladies respiratoires n'a eu lieu. Dans les villes d'Écosse, la mortalité générale est assez élevée, mais n'est cependant pas anormale pour la saison (17,4 dans 16 villes; 18,9 à Glasgow; 17,6 à Edimbourg). Aucune augmentation n'a été observée dans la mortalité par maladies respiratoires au cours de la dernière semaine. La mortalité générale est tombée au cours de la semaine terminée le 17 janvier aussi bien dans l'Etat libre d'Irlande que dans l'Irlande du Nord.

En Espagne, la grippe est signalée comme présente dans un grand nombre de villes mais la maladie est bénigne et l'épidémie ne s'est point encore réfléchi par une augmentation sensible de la mortalité. A Madrid une légère augmentation de celle-ci s'est produite mais le taux reste bien inférieur à celui observé en janvier 1927 et en janvier 1929 lors des deux dernières épidémies. C'est également le cas à Barcelone et à Valence. A Bilbao la mortalité est quelque peu plus élevée que la moyenne des cinq années passées.

En Autriche la grippe a fait son apparition sous forme pandémique mais est restée de caractère bénin. A Vienne au cours de la semaine terminée le 16 janvier 382 cas de grippe ont été hospitalisés,

INFLUENZA.

Though influenza is still being reported as prevailing in several countries of Europe, it is nowhere considered as of a serious nature and the benignity of its attacks is still the rule. In England the general mortality which had risen to 17.1 per thousand (in 107 English towns) during the week ended January 10th, has remained stationary the following week (17.2). The number of deaths from influenza has risen from 101 to 146 during the same period, but since the age distribution of these deaths was not materially altered as is the rule in serious epidemics, the situation it is felt does not call for any alarm. In London the general mortality is 17.3; the number of deaths from influenza rose from 16 to 27, but the number of deaths from pneumonia has declined from 189 to 165, so that no real increase has taken place in the mortality from respiratory diseases. In Scottish towns the general mortality is fairly high but not unusually so for the season (17.4 in 16 towns; 18.9 in Glasgow, 17.6 in Edinburgh). No increase is observed in the mortality from respiratory causes during the last week. In both the Irish Free State and Northern Ireland the general mortality fell during the week ended January 17th.

In Spain, influenza is reported as widely prevalent in the cities but the disease is mild and the epidemic has not yet been reflected by any significant increase in mortality. In Madrid a slight increase in the death rate took place but this rate remains well below the one observed in January 1927 and in January 1929 during the last two epidemics. This is also the case in Barcelona and Valencia. In Bilbao the mortality is somewhat above the average of the past five years.

In Austria influenza has appeared in pandemic form but has remained mild in character. In Vienna during the week ended January 16th, 382 influenza cases were received in hospital while

par ailleurs 239 cas ont été signalés par les caisses d'assurance maladies et 1.300 par des médecins praticiens.

En Suisse on signale la grippe en plusieurs villes à Bâle et Genève en particulier; elle est d'un caractère bénin.

En Grèce, l'épidémie de grippe sévit à Athènes, la forme clinique étant extrêmement légère; des cas sporadiques sont signalés dans les provinces.

En Allemagne la grippe a surtout affecté Hambourg, Berlin et Leipzig. Elle a été signalée comme absente à Munich à la mi-janvier. Il ressort des données fournies par les organisations d'assurance maladies des villes atteintes que l'épidémie a atteint son point culminant sans causer d'augmentation sensible de la mortalité.

En Pologne l'épidémie est en regression.

239 cases were reported by sickness insurance organizations and 1,300 by private practitioners.

In Switzerland influenza is reported in several cities including Basle and Geneva: it is of a mild character.

In Greece epidemic influenza prevails in Athens, the clinical form being extremely mild; sporadic cases are reported in the provinces.

In Germany influenza has chiefly affected Hamburg, Berlin and Leipzig. It was reported absent in Munich in the middle of January. It appears from returns from the sickness insurance organizations in the cities affected that the epidemic has reached its climax without causing any noticeable increase in mortality.

In Poland the epidemic is abating.